

113 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【雅美語】 高中學生組 編號 2 號

meyvanwa kano tao sicyaikwa ya

o icicirawat no tao a meyvanwa am, ya na todablis ta yana mey  
dehdehdeh rana kano yana makdekdeng o da ka panaraley so tao do to.

o ya meyvanwa sicyaikwaya am, ya pereh rana o cinedkeran, yaro o ya  
mapalwas rana so tatala, ori am, malas o akman sang, ta o icicirawat no tao  
am, no ikatlo na vehan do rayon do papataw am, ori o palwasan so tatala, ta  
matow, abo o ipidwa mapalwas so tatala do rayon.

ya mey papereh o cinedkeran, a ya na ikapereh rana no ya macita  
panlagan so vahey. ta o cinedkeran am, ya na alitan rana no mibekbek a ya  
pangahahapan.

o meybekbek da no tao do ilaod am, yajyates sira ya mai ai do pongso,  
a ya tomangozangozey do da tawazan a alibangbang, a ya komavakava so  
icicirawat no tao do pongso a ya mangahahap do among no rayon, a ya to  
meyzavozavozi rana no tao a ya jimzapzap do akakanan so among no rayon.

no kakwa am, mangnanao sira o makahaod a rarakeh, sicyaikwaya am  
ya mangnanao rana o ya malavayo a tao, da pazavozen o vazey do Siwey a  
ipanci.

no meyvanwa no kakwa am, ji sira macilovot o abo so cinedkeran, am  
da na to rarra sira ya ma nawag so among no rayon, o ipanci no tao a  
omozok am, mamalit no kadai so rala no pineyvanwan, am sicyaikwaya am  
nizpi da ipamalit.

o ya panaralayan so Tao do to am, ori o ney rako a yambalinas so ya  
meyvanwa, ta da rana to mey nozi an yaro o yamanaraley so Tao do to a ya  
na jimeyvanwa.

ya macitarek rana o icicirawat no tao do pongso sicyaikwaya, ta ya  
ahapen rana o icicirawat no tao do malaod, am kongoen ta vangonen o  
icicirawat ta do pongso, ney makdeng na o kavangon ta so icicirawat ta tao  
do pongso, am tana ipanci o akman sang am, masalit a peyvazain masalit a  
vangonen.

o akman sang a ciriciring no tao kano icicirawat no tao am, jitavonasa,  
ta o ciricirng no tao kano icicirawat no tao am, ya teyapiya, ya teymakdeng.  
ori o ikowyat ta kamo a amvangon so ciricirng no tao kano icicirawat no tao  
do pongso.

招飛魚祭與現代人

傳統招飛魚祭，隨著生活方式和信仰的影響，逐漸改變。

現代的招飛魚祭，排列在部落灘頭的大拼板舟已經很少。

大拼板舟少了，很多的儀式也消失。共宿屋隨著流失很少看到。

飛魚季捕撈飛魚的漁具，由機動漁船取代了傳統的拼板舟。當機動漁船不斷進入海域捕撈飛魚，除了破壞當地的生態平衡，也影響族人對傳統文化的保存信心。

過去只有首祭漁團、耆老教導飛魚季的規矩，現在中年人也教導。

傳統招飛魚祭，沒有大拼板舟的人會在後面，但現在沒拼板舟的人會被邀請一起招喚飛魚。傳統上有一種文化習俗，就是沒有祭血的人會用一束小米跟親友來換取雞血，現在則有人以錢幣換取。

宗教信仰改變了招飛魚祭，有的只用祈禱，不去點部落灘頭點血，或不參加招飛魚祭。

招飛魚祭受到外來文化及社會變遷，已漸漸式微。

如何延續及保存傳統文化，刻不容緩，文化的消失、復振不易，這是值得深思的課題。

達悟族的語言和文化，我們要保存，因為達悟的語言和文化是非

常優質、非常重要。我們要全心全力去復振、傳承下去。